


Certificate course in “हिंदी अनुवाद प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम”

Document Index

Sr. No.	Content
1	Working Committee
2	Vaibhav Shikshan Sanstha Sanction Letter
3	Course proposal submitted to Vaibhav Shikshan Sanstha by Principal
4	Copy of Syllabus
5	Teaching Time Table
6	Student Enrollment List
7	Sample Question Paper
8	Examination Result Sheet
9	Sample Certificate

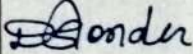
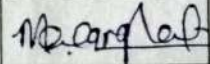
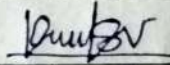
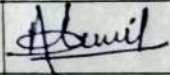

Principal
Vaibhav Shikshan Sanstha
Sanchlit
College of Education, Vita
Tal. Khanapur, Dist. Sangli

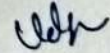
Vaibhav Shikshan Sanstha
College of Education (B. Ed). Vita.

Tal-Khanapur Dist- Sangli

2019-20

“हिंदी अनुवाद प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम”

Sr. No.	Names of the Members	Designation	Sign
1	I/C principal Prof. Bondar D. B	Chairman	
2	Prof. Warghat M. D.	Co-ordinator	
3	Prof. Katkar S. V.	Member	
4	Prof. Pandit A. R.	Member	


Principal
Vaibhav Shikshan Sanstha
Sanchlit
College of Education, Vita
Tal. Khanapur, Dist. Sangli

वैभव शिक्षण संस्थेचे,
कॉलेज ऑफ एज्युकेशन, (बी.एड), विटा.

ता. खानापूर, जि. सांगली

• अध्यक्ष - श्री. नंदकुमार बाबुराव पाटील M.A.
मोबा. ९६०४३२३३३२



Vaibhav Shikshan Sanstha

College of Education, (B.Ed), Vita.

Tal. Khanapur, Dist. Sangli

• President : Shree Nandkumar B. Patil M.A.

Mobile 9604323332

NCTE :-No.WRC/APW03767/123450/259*/2016/182621 Date : 28/3/2017

Email-Vaibhavedu@rediffmail.com.

Shivaji University Kolhapur Aff. No.- 2532 Date:- 11 June 2008

Website-www.Vaibhavedu.com.

जावक क्र.

दिनांक ०५ / ०७ / २०१९


मा. प्राचार्य,
वैभव शिक्षण संस्थेचे
कॉलेज ऑफ एज्युकेशन
(बी एड) विटा.
ता - खानापूर जि - सांगली

विषय: हिंदी अनुवाद प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम अभ्यासक्रमाबाबत...

संदर्भ: तुमचे दिनांक 25/06/2019 चे पत्र

महोदय,

आपण मागणी केल्याप्रमाणे संस्थेकडून हिंदी अनुवाद प्रमाणपत्र अभ्यासक्रम (३० दिवस कालावधी) कोर्स सुरु करण्यास मान्यता देण्यात येत आहे. सदर कोर्सचा कालावधी निश्चित करून वेळापत्रक, कोर्सचे स्वरूप, अभ्यासक्रम इ. बाबी विद्यार्थ्यांच्या निदर्शनास आणावी. विद्यार्थ्यांना हा कोर्स विनामूल्य उपलब्ध करून देण्यात यावा.


Principal
Vaibhav Shikshan Sanstha
Sanchlit
College of Education, Vita
Tal. Khanapur, Dist. Sangli

Copy of Syllabus

२.३ सहित्येतर

२.३.१ कार्यालयों

२.३.२ वैज्ञानिक-तकनीकी

२.३.३. व्यवसाय - वाणिज्य

२.३.४ विधि

३. अनुवाद की प्रक्रिया :

३.१ अनुवाद प्रक्रिया के चरण

४. अनुवाद के विविध आयाम :

४.१ सरकारी कामकाज और अनुवाद

४.२ वैज्ञानिक साहित्य का अनुवाद

४.३ विधि साहित्य का अनुवाद

४.४ आशु अनुवाद/अनुवाद

४.५ समाचार एजेंसियों/समाचार पत्रों में अनुवाद

५. अनुवाद कार्य में सहायक साधनों के उपयोग का महत्त्व :

५.१ शब्दकोष: द्विभाषी, त्रिभाषी, अवधारणाएँ

५.२ सूचियाँ : विषय विशेष के संदर्भ ग्रंथ



Principal

Vaibhav Shikshan Sanstha

Sanchlit

College of Education, Vita

Tal. Khanapur, Dist. Sangli

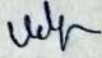
विशेष सूचना

१. प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम में उत्तीर्ण होने के लिए छात्र-छात्राओं को प्रश्नपत्र में २१ अंकों की प्राप्ति की आवश्यकता है।
२. मौखिक परीक्षा में उत्तीर्ण होने के लिए छात्र-छात्राओं को ०७ अंको की आवश्यकता है।
३. प्रोजेक्ट में उत्तीर्ण होने के लिए छात्र-छात्राओं को ०७ अंको की आवश्यकता है।

श्रेणी

कुल १०० अंको में से प्राप्त अंको के अनुसार श्रेणी इसप्रकार है -

१. ७५ या उससे ज्यादा अंक: 'A+' श्रेणी
२. ६१ से ७४ अंक: 'A' श्रेणी
३. ५६ ते ६० अंक: 'B+' श्रेणी
४. ५१ ते ५५ अंक: 'B' श्रेणी
५. ४१ मे ५० अंक: 'C+' श्रेणी
६. ३५ ते ४० अंक: 'C' श्रेणी


Principal
Vaibhav Shikshan Sanstha
Sanchlit
College of Education, Vita
Tal. Khanapur, Dist. Sangli

Vaibhav Shikshan Sanstha
College of Education (B. Ed). Vita.

हिंदी अनुवाद प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम

Attendance List

Sr. No.	Name						
1.	BHOITE SNEHAL SANJAY	Bhoites	Bhoites	Bhoites	Bhoites	Bhoites	Bhoites
2.	DURVE SHEETAL PRAKASH	DSR	DSR	DSR	DSR	DSR	DSR
3.	GAIKWAD KUNDAN KALIDAS	Gaikwad	Gaikwad	Gaikwad	Gaikwad	Gaikwad	Gaikwad
4.	GHADAGE POOJA CHITRASEN	G.Pooja	G.Pooja	G.Pooja	G.Pooja	G.Pooja	G.Pooja
5.	GODSE SHUBHAM SHAHAJI	Godse	Godse	Godse	Godse	Godse	Godse
6.	HARUGADE SHITAL MANOJ	H.Sun	H.Sun	H.Sun	H.Sun	H.Sun	H.Sun
7.	JADHAV MINAL SUBHAS	J.Minval	J.Minval	J.Minval	J.Minval	J.Minval	J.Minval
8.	JADHAV NILESH SURYAKANT	Jadhav	Jadhav	Jadhav	Jadhav	Jadhav	Jadhav
9.	JADHAV PRAJAKTA MARUTI	JPM	JPM	JPM	JPM	JPM	JPM
10.	MAHANWAR SHAILA DILIP	M.shaila	M.shaila	M.shaila	M.shaila	M.shaila	M.shaila
11.	PATHAN KAJAL NOUSHAD	P.Kajal	P.Kajal	P.Kajal	P.Kajal	P.Kajal	P.Kajal
12.	PATIL ASHVINI MUKUND	P.A.Mukund	P.A.Mukund	P.A.Mukund	P.A.Mukund	P.A.Mukund	P.A.Mukund
13.	PATIL MEENAKSHI AKSHAY	P.MA	P.MA	P.MA	P.MA	P.MA	P.MA
14.	PATIL PRANOTI HANMANT	P.Pranoti	P.Pranoti	P.Pranoti	P.Pranoti	P.Pranoti	P.Pranoti
15.	PATIL RANJEET SADASHIV	P.R.S	P.R.S	P.R.S	P.R.S	P.R.S	P.R.S
16.	PAWAR CHAITALI VISHWAS	Pawar	Pawar	Pawar	Pawar	Pawar	Pawar
17.	PAWAR MAYURA SHIVAJI	P.Mayura	P.Mayura	P.Mayura	P.Mayura	P.Mayura	P.Mayura
18.	PAWAR POONAM VASANT	P.V.P	P.V.P	P.V.P	P.V.P	P.V.P	P.V.P
19.	PHASE MRUNALINEE NIKHIL	Phase M.N	Phase M.N	Phase M.N	Phase M.N	Phase M.N	Phase M.N
20.	POTDAR ARCHANA SUMANT	P.Archana	P.Archana	P.Archana	P.Archana	P.Archana	P.Archana
21.	RANGOLE PRANATEE NEMINATH	PNR	PNR	PNR	PNR	PNR	PNR
22.	SALUNKHE SWATI HANMANT	S.Swati	S.Swati	S.Swati	S.Swati	S.Swati	S.Swati

Ush


Principal
Vaibhav Shikshan Sanstha
Sanchlit
College of Education, Vita

Vaibhav Shikshan Sanstha
College of Education (B. Ed). Vita.

हिंदी अनुवाद प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम

Attendance List

Sr. No.	Name						
1.	BHOITE SNEHAL SANJAY	Bhoites	Bhoites	Bhoites	Bhoites	Bhoites	Bhoites
2.	DURVE SHEETAL PRAKASH	DSR	DSR	DSR	DSR	DSR	DSR
3.	GAIKWAD KUNDAN KALIDAS	Gaikwad	Gaikwad	Gaikwad	Gaikwad	Gaikwad	Gaikwad
4.	GHADAGE POOJA CHITRASEN	G. Pooja	G. Pooja	G. Pooja	G. Pooja	G. Pooja	G. Pooja
5.	GODSE SHUBHAM SHAHAJI	Godse	Godse	Godse	Godse	Godse	Godse
6.	HARUGADE SHITAL MANOJ	H.Sur.	H.Sur.	H.Sur.	H.Sur.	H.Sur.	H.Sur.
7.	JADHAV MINAL SUBHAS	J. Minald	J. Minald	J. Minald	J. Minald	J. Minald	J. Minald
8.	JADHAV NILESH SURYAKANT	Jadhav	Jadhav	Jadhav	Jadhav	Jadhav	Jadhav
9.	JADHAV PRAJAKTA MARUTI	JPM	JPM	JPM	JPM	JPM	JPM
10.	MAHANWAR SHAILA DILIP	M. Shaila	M. Shaila	M. Shaila	M. Shaila	M. Shaila	M. Shaila
11.	PATHAN KAJAL NOUSHAD	P. Kajal	P. Kajal	P. Kajal	P. Kajal	P. Kajal	P. Kajal
12.	PATIL ASHVINI MUKUND	P. Ashvini	P. Ashvini	P. Ashvini	P. Ashvini	P. Ashvini	P. Ashvini
13.	PATIL MEENAKSHI AKSHAY	PMA	PMA	PMA	PMA	PMA	PMA
14.	PATIL PRANOTI HANMANT	P. Pranoti	P. Pranoti	P. Pranoti	P. Pranoti	P. Pranoti	P. Pranoti
15.	PATIL RANJEET SADASHIV	P. R. S	P. R. S	P. R. S	P. R. S	P. R. S	P. R. S
16.	PAWAR CHAITALI VISHWAS	Pawar	Pawar	Pawar	Pawar	Pawar	Pawar
17.	PAWAR MAYURA SHIVAJI	P. Mayura	P. Mayura	P. Mayura	P. Mayura	P. Mayura	P. Mayura
18.	PAWAR POONAM VASANT	P. V. P	P. V. P	P. V. P	P. V. P	P. V. P	P. V. P
19.	PHASE MRUNALINEE NIKHIL	Phase	Phase	Phase	Phase	Phase	Phase
20.	POTDAR ARCHANA SUMANT	P. Archana	P. Archana	P. Archana	P. Archana	P. Archana	P. Archana
21.	RANGOLE PRANATEE NEMINATH	PNR	PNR	PNR	PNR	PNR	PNR
22.	SALUNKHE SWATI HANMANT	S. Swati	S. Swati	S. Swati	S. Swati	S. Swati	S. Swati

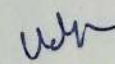

Principal
 Vaibhav Shikshan Sanstha
 Sangli
 College of Education, Vita
 Tal. Khanapur, Dist. Sangli

Vaibhav Shikshan Sanstha
College of Education (B. Ed). Vita.

हिंदी अनुवाद प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम

Attendance List

Sr. No.	Name						
1.	BHOITE SNEHAL SANJAY	Bhoites	Bhoites	Bhoites	Bhoites	Bhoites	Bhoites
2.	DURVE SHEETAL PRAKASH	DSP	DSP	DSP	DSP	DSP	DSP
3.	GAIKWAD KUNDAN KALIDAS	Gaikwadk	Gaikwadk	Gaikwadk	Gaikwadk	Gaikwadk	Gaikwadk
4.	GHADAGE POOJA CHITRASEN	G. Pooja	G. Pooja	G. Pooja	G. Pooja	G. Pooja	G. Pooja
5.	GODSE SHUBHAM SHAHAJI	Godse.s	Godse.s	Godse.s	Godse.s	Godse.s	Godse.s
6.	HARUGADE SHITAL MANOJ	Hsmy	Hsmy	Hsmy	Hsmy	Hsmy	Hsmy
7.	JADHAV MINAL SUBHAS	J. Minals	J. Minals	J. Minals	J. Minals	J. Minals	J. Minals
8.	JADHAV NILESH SURYAKANT	Jadhav.s	Jadhav.s	Jadhav.s	Jadhav.s	Jadhav.s	Jadhav.s
9.	JADHAV PRAJAKTA MARUTI	JPM	JPM	JPM	JPM	JPM	JPM
10.	MAHANWAR SHAILA DILIP	M. Shaila	M. Shaila	M. Shaila	M. Shaila	M. Shaila	M. Shaila
11.	PATHAN KAJAL NOUSHAD	P. Kajal	P. Kajal	P. Kajal	P. Kajal	P. Kajal	P. Kajal
12.	PATIL ASHVINI MUKUND	P.A. Mukund	P.A. Mukund	P.A. Mukund	P.A. Mukund	P.A. Mukund	P.A. Mukund
13.	PATIL MEENAKSHI AKSHAY	P.M.A	P.M.A	P.M.A	P.M.A	P.M.A	P.M.A
14.	PATIL PRANOTI HANMANT	P. Pranoti	P. Pranoti	P. Pranoti	P. Pranoti	P. Pranoti	P. Pranoti
15.	PATIL RANJEET SADASHIV	P.R.S	P.R.S	P.R.S	P.R.S	P.R.S	P.R.S
16.	PAWAR CHAITALI VISHWAS	Pawar	Pawar	Pawar	Pawar	Pawar	Pawar
17.	PAWAR MAYURA SHIVAJI	P. Mayura	P. Mayura	P. Mayura	P. Mayura	P. Mayura	P. Mayura
18.	PAWAR POONAM VASANT	P.V.P	P.V.P	P.V.P	P.V.P	P.V.P	P.V.P
19.	PHASE MRUNALINEE NIKHIL	Phase.MN	Phase.MN	Phase.MN	Phase.MN	Phase.MN	Phase.MN
20.	POTDAR ARCHANA SUMANT	P. Archana	P. Archana	P. Archana	P. Archana	P. Archana	P. Archana
21.	RANGOLE PRANATEE NEMINATH	PNR	PNR	PNR	PNR	PNR	PNR
22.	SALUNKHE SWATI HANMANT	S. Swati	S. Swati	S. Swati	S. Swati	S. Swati	S. Swati


Principal
 Vaibhav Shikshan Sanstha
 Sanchlit
 College of Education, Vita
 Manapur, Dist. Solapur

Vaibhav Shikshan Sanstha

College of Education (B. Ed). Vita.

हिंदी अनुवाद प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम

Attendance List

Sr. No.	Name						
1.	BHOITE SNEHAL SANJAY	Bhoites	Bhoites	Bhoites	Bhoites	Bhoites	Bhoites
2.	DURVE SHEETAL PRAKASH	DSP	DSP	DSP	DSP	DSP	DSP
3.	GAIKWAD KUNDAN KALIDAS	Gaikwadk	Gaikwadk	Gaikwadk	Gaikwadk	Gaikwadk	Gaikwadk
4.	GHADAGE POOJA CHITRASEN	G.Pooja	G.Pooja	G.Pooja	G.Pooja	G.Pooja	G.Pooja
5.	GODSE SHUBHAM SHAHAJI	Godse.ss	Godse.ss	Godse.ss	Godse.ss	Godse.ss	Godse.ss
6.	HARUGADE SHITAL MANOJ	HSM	HSM	HSM	HSM	HSM	HSM
7.	JADHAV MINAL SUBHAS	J.minal	J.minal	J.minal	J.minal	J.minal	J.minal
8.	JADHAV NILESH SURYAKANT	Jadhavss	Jadhavss	Jadhavss	Jadhavss	Jadhavss	Jadhavss
9.	JADHAV PRAJAKTA MARUTI	JPM	JPM	JPM	JPM	JPM	JPM
10.	MAHANWAR SHAILA DILIP	M.Shaila	M.Shaila	M.Shaila	M.Shaila	M.Shaila	M.Shaila
11.	PATHAN KAJAL NOUSHAD	P.Kajal	P.Kajal	P.Kajal	P.Kajal	P.Kajal	P.Kajal
12.	PATIL ASHVINI MUKUND	P.A.Mukund	P.A.Mukund	P.A.Mukund	P.A.Mukund	P.A.Mukund	P.A.Mukund
13.	PATIL MEENAKSHI AKSHAY	P.M.A	P.M.A	P.M.A	P.M.A	P.M.A	P.M.A
14.	PATIL PRANOTI HANMANT	P.Pranoti	P.Pranoti	P.Pranoti	P.Pranoti	P.Pranoti	P.Pranoti
15.	PATIL RANJEET SADASHIV	P.R.S	P.R.S	P.R.S	P.R.S	P.R.S	P.R.S
16.	PAWAR CHAITALI VISHWAS	Pawar	Pawar	Pawar	Pawar	Pawar	Pawar
17.	PAWAR MAYURA SHIVAJI	P.Mayura	P.Mayura	P.Mayura	P.Mayura	P.Mayura	P.Mayura
18.	PAWAR POONAM VASANT	P.V.P	P.V.P	P.V.P	P.V.P	P.V.P	P.V.P
19.	PHASE MRUNALINEE NIKHIL	Phase.MN	Phase.MN	Phase.MN	Phase.MN	Phase.MN	Phase.MN
20.	POTDAR ARCHANA SUMANT	P.Archana	P.Archana	P.Archana	P.Archana	P.Archana	P.Archana
21.	RANGOLE PRANATEE NEMINATH	PNR	PNR	PNR	PNR	PNR	PNR
22.	SALUNKHE SWATI HANMANT	S.Swati	S.Swati	S.Swati	S.Swati	S.Swati	S.Swati

Udy
Principal
Vaibhav Shikshan Sanstha
Sanchalit
College of Education, Vita
Tal. Khanapur, Dist. Sangli

Vaibhav Shikshan Sanstha
College of Education (B. Ed). Vita.

हिंदी अनुवाद प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम

Attendance List

Sr. No.	Name						
1.	BHOITE SNEHAL SANJAY	Bhoites	Bhoites	Bhoites	Bhoites	Bhoites	Bhoites
2.	DURVE SHEETAL PRAKASH	Dsh	Dsh	Dsh	Dsh	Dsh	Dsh
3.	GAIKWAD KUNDAN KALIDAS	Gaikwad.k	Gaikwad.k	Gaikwad.k	Gaikwad.k	Gaikwad.k	Gaikwad.k
4.	GHADAGE POOJA CHITRASEN	G.pooja	G.pooja	G.pooja	G.pooja	G.pooja	G.pooja
5.	GODSE SHUBHAM SHAHAJI	Godse.s	Godse.s	Godse.s	Godse.s	Godse.s	Godse.s
6.	HARUGADE SHITAL MANOJ	Hsm	Hsm	Hsm	Hsm	Hsm	Hsm
7.	JADHAV MINAL SUBHAS	J.minals	J.minals	J.minals	J.minals	J.minals	J.minals
8.	JADHAV NILESH SURYAKANT	Jadhav.s	Jadhav.s	Jadhav.s	Jadhav.s	Jadhav.s	Jadhav.s
9.	JADHAV PRAJAKTA MARUTI	JPM	JPM	JPM	JPM	JPM	JPM
10.	MAHANWAR SHAILA DILIP	M.Shaila	M.Shaila	M.Shaila	M.Shaila	M.Shaila	M.Shaila
11.	PATHAN KAJAL NOUSHAD	P.Kajal	P.Kajal	P.Kajal	P.Kajal	P.Kajal	P.Kajal
12.	PATIL ASHVINI MUKUND	P.A.Mukund	P.A.Mukund	P.A.Mukund	P.A.Mukund	P.A.Mukund	P.A.Mukund
13.	PATIL MEENAKSHI AKSHAY	PMA	PMA	PMA	PMA	PMA	PMA
14.	PATIL PRANOTI HANMANT	P.Pra	P.Pra	P.Pra	P.Pra	P.Pra	P.Pra
15.	PATIL RANJEET SADASHIV	P.R.S	P.R.S	P.R.S	P.R.S	P.R.S	P.R.S
16.	PAWAR CHAITALI VISHWAS	Pawar	Pawar	Pawar	Pawar	Pawar	Pawar
17.	PAWAR MAYURA SHIVAJI	P.Mayura	P.Mayura	P.Mayura	P.Mayura	P.Mayura	P.Mayura
18.	PAWAR POONAM VASANT	P.v.p	P.v.p	P.v.p	P.v.p	P.v.p	P.v.p
19.	PHASE MRUNALINEE NIKHIL	Phase.mn	Phase.mn	Phase.mn	Phase.mn	Phase.mn	Phase.mn
20.	POTDAR ARCHANA SUMANT	P.Archana	P.Archana	P.Archana	P.Archana	P.Archana	P.Archana
21.	RANGOLE PRANATEE NEMINATH	P.N.R	P.N.R	P.N.R	P.N.R	P.N.R	P.N.R
22.	SALUNKHE SWATI HANMANT	S.Swati	S.Swati	S.Swati	S.Swati	S.Swati	S.Swati

Principal
Vaibhav Shikshan Sanstha
Sanchit
College of Education, Vita
Tal. Khanapur, Dist. Sangli

Vaibhav Shikshan Sanstha
College of Education (B. Ed). Vita.

Tal-Khanapur Dist-Sangli

"हिंदी अनुवाद प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम"

दिनांक :

परीक्षा : २०१९-२०

कुल अंक : ६०

समय : ११ - ०२


प्रश्न - १. निम्नलिखित वाक्यों में दिए गए विकल्पों में से उचित विकल्प चुनकर वाक्य फिर से लिखिए।

१. न्यायशास्त्र के दर्शन के अनुसार अनुवाद (पुनरावृत्ति/उलट/प्रकृति/प्रतीकवाद) है।
२. अनुवाद शब्द का शाब्दिक अर्थ (पाठकथन/पुनःकथन/संवाद कथन /सामुग्री कथन) है।
३. अनुवाद को मराठी में (भाषांतर/रूपांतर/रूपांतर/भावांतर/हस्तांतर) कहा जाता है।
४. काव्य रचना का अनुवाद (कथानुवाद/नाट्यनुवाद/काव्यानुवाद/विधि अनुवाद) कहलाता है।
५. सुल साहित्यिक अनुवाद को (सर्जन/पुनःसृजन/कथन/सृजन) भी कहा जाता है।
६. वैज्ञानिक एवं तकनीकी अनुवाद (विशेषज्ञों/साहित्यिकों/विद्वानों/व्यापारियों) का क्षेत्र है।
७. कोश का मूल अर्थ (समुदाय/संग्रह/समूह/समाज) है।
८. आज का युग (वैश्विकरण/प्राद्यागीकरण/संहारीकरण/विक्रमीकरण) का है।
९. शब्द का यथोचित (गहत्व/पर्याय/संग्रह/मतितार्थ) जानने के लिए पर्यायवाची शब्दकोश उपयुक्त होता है।
१०. विश्वकोश को (ज्ञानकोश/शब्दकोश/पर्यायी कोश/तकनीकी कोश) भी कहा जाता है।

प्रश्न २. किन्ही दो मराठी परिच्छेदों का हिंदी अनुवाद कीजिये

अ) जनसेवा हीच ईश्वर सेवा असे म्हणतात, सेवा अनेक मार्गांनी करता येते. कुणासाठी शारीरिक कष्ट करून तर कुणासाठी पैशाची झीज सोसून ही अशी सेवा करता येते. कुणी दुःखी असेल तर आपल्या गोड स्वभावाने त्याच्या दुःखी मनावर फुंकर घालून ते कमी करण्याचा प्रयत्न करणे ही सुध्दा एक प्राकरची सेवाच आहे. अशा सेवेची फळे शेवटी चांगलीच मिळतात. त्यातूनच परमेश्वराचे दर्शन घडते.

आ) परमेश्वर प्रत्यक्ष स्वरूपात दिसत नाही. तो अमूर्त आहे. दुसऱ्याच्या सुखासाठी चांगले काम केले की कळत न कळत आपल्या मनाला सात्विक समाधान मिळते, आणि समाधान हाच


Principal
Vaibhav Shikshan Sanstha
Sanchlit
College of Education, Vita
Tal. Khanapur, Dist. Sangli

वैभव शिक्षण संस्थेचे

कॉलेज ऑफ एजुकेशन (बी. एड.) विटा.

हिंदी अनुवाद प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम

प्रमाणपत्र

प्रमाणित किया जाता है कि, श्री/श्रीमती _____

हिंदी अनुवाद प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम कोर्स दि. ०२ दिसंबर, २०१९ से २९ फरवरी, २०२० तक सफलतापूर्वक श्रेणी में पूरा

किया है। इसलिए यह प्रमाणपत्र प्रदान किया जाता है।

संयोजक


Principal
Vaibhav Shikshan Sanstha
Sanchlit
College of Education, Vita
Tal. Khanapur, Dist. Sangli

प्रधानाचार्य